Emblema 32

Motes

"Male parta male dilabuntur."

Lo mal ganado mal será dilapidado.

- **Traducido por:** Nosotros.
- **Ubicación:** En la imagen y al final de la glosa
- **Observación:**
- **Fuente del mote:**
  - *I.* *"null"* de la obra null **Texto exacto:** **Intermediarios:**
  - *II.* *"54"* de la obra trag. **Texto exacto:** El mismo del mote. **Intermediarios:** CIC. Phil. 2,65.
    Jacobus Bononiensis, Praelectio in Boetium Severinum [Col. 0872B]
    Petrus Cantor, Verbum abbreviatum, opus morale 50 [Col. 0159B]
    Petrus Cantor, Verbum abbreviatum, opus morale 106 [Col. 0290C]
    Vincentius Belvacensis, De morali principis institutione, cap. 13 (línea 26).

Glosa

Esta divisa se refiere a aquellos que juntan haciendas y dinero para quien no se lo agradece. Para la composición de la 'pictura' el autor se basa en el cuento de un usurero que se entretenía mezclando y haciendo montones con sus ducados, hasta que un día su mono lo observó y, mientras él comía, arrojó todo el dinero a la calle.

Picturas

- **Motivo:** A través de la noble portada de la casa de un usurero se advierte en su interior una mesa sobre la que hay diversos recipientes llenos de monedas; mientras tanto, una mona asomada al vano de una ventana de la casa arroja a la calle muchas de esas monedas.
- **Significado:** La imagen ilustra una fábula referida a un usurero que pierde la fortuna que ha reunido afanosamente, y que se complace en contar y recontar cada día olvidándose de cualquier otra consideración, cuando, un día, su mona, tras imitar su comportamiento, decide arrojar las monedas por la ventana para regocijo de los testigos y desesperación del usurero. El relato nos muestra cómo suelen acabar las haciendas mal ganadas.
- **Observación:**

©Universidade da Coruña

- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

Thesaurus

- **Palabras clave:** Dinero, Ducados, Hacienda, Mona, Riqueza, Usurero
- **Onomásticas:** DIOS
- **Onomásticas:** Casa noble (Humano, Otros), Mona (Animales, De tierra), Moneda (Humano, Herramientas)

Páginas digitalizadas

©Universidade da Coruña

VERDADERA NOBLEZA.

No dexando de considerar que algunos maliciosos tomarán en mala parte muchas destas Deuisas, deziendo que procuro traer el agua a mi molino, empero no dexare a pesar de su ignorãcia de acabar mi intento, mostrando que siendo vn dia rogado por vn valiente Capitã de hazerle vna Deuisa declarando la verdadera nobleza del hombre, yo le hize pintar vn gauilan en mano dun falconero Griego de los que vienen cada año para Frãcia acõpañado de muchos falcones cõ este blason, SIC MAIORA CEDVNT, *queriẽdo significar q̃ la nobleza cõsiste en la virtud del coraçon del hõbre, y nõ en riquezas, ny en mucho poderio, seguiendo la natura del gauilã de quiẽ el coraçon es tan noble que aunque el sea menor quel Falcõ, empero franquea todas las de mas aues mayores, si entre ellas passa, las quales otramẽte seriã pecheras.*

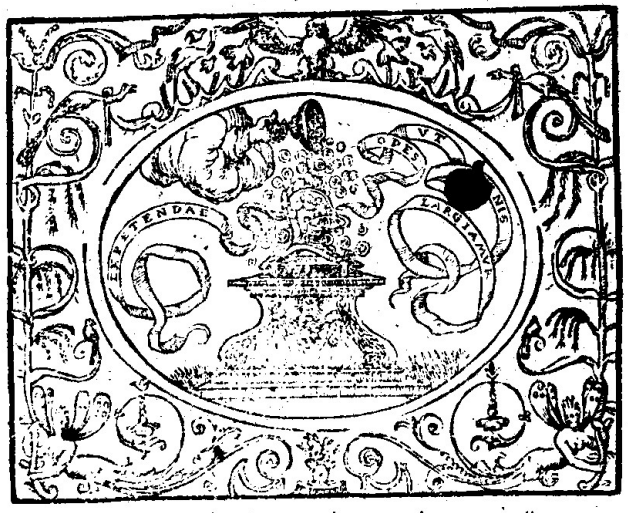
HAZIENDA MAL GANADA.

Vn dia fue me hecho vn cuento muy donoso de vn pobre desuenturado vsurero, el qual auiendo puesto toda su esperança en la mucha riqueza quel tenia, y queriendola mas que a Dios (como todos hazen, auiendo ya offrecido el anima al demonio) solia cada dia recogerse en su camara, tomar y mezclar a puñados vn monton de Ducados no tiniẽdo otro plazer ny otro dios. Acaescio despues que vna mona quel tenia en su casa, estaba mirãdole vn dia entre los otros por vn agujero pequeñito de su puerta tubo modo de entrar en ella por vna ventana abierta stando comiendo su hamo, y despues de auer tomado plazer como su hamo solia, comẽçó a hechar el dinero por la ventana en la calle, y si desto los passantes reyã el logrero estaba dandose al diablo, deste no digo nada, siendo

©Universidade da Coruña

assaz ocupado en reyrme del, y de sus semejantes, losquales allegan haziendas, y dineros muchas vezes para quien no se lo agradece, no acordandose desta linda, y verdadera sentencia que dize, MALE PARTA MALE DILABVNTVR.

EL SEÑOR MATHEO BALBANI.
RIQVEZA NOBLEMENTE DESPENDIDA.



Hablando con el Señor Matheo Balbani cauallero Luques, el me dixo vn dia, quel ruega siempre a Dios que no le de riquezas, si no de manera para saber seruirse dellas. Iuzgando no valer nada mas d'en quanto los possessores dellas saben honradamente espendellas y las distribuyan a aquellos que, non por sus demeritos, tienen necessidad, mes-

mamen

mamente siendo sus amigos y gente honrada: y por el contrario parece a este buen cauallero que las riquezas, lasquales no son desta manera distribuidas, son mas ayna causa de menos cabo y daño, que de prouecho y honrra. Palabras, y desseo ciertamente dignas, no solamete de cauallero, pero de qualquier principe, quanto mas que todos saben qu'el las acompaña muy bien con los hechos, tiniendo siempre su casa llena de hombres grandes y letrados, y a muchos otros estrangeros lexos de sus tierras aquien el da racion y grande soldada. Por esto queriendo, declarar tan honrrado y generoso pensamiẽto, pareciome bien figurar vn braço celestial trastornando vna taça llena de dineros sobre vn altar vn libro e vn yelmo, con estas palabras, EXPETENDAE OPES, VT DIGNIS LARGIAMVR. *Significando por el altar la bõdad de los hombres, y por el libro y yelmo su virtud o en letras, o en armas, y por la ancha abertura de la taça la liberalidad manifiesta del dicho Señor para con todas personas virtuosas y ordinaria del noble varon.*

©Universidade da Coruña

Biblioteca Digital de Libros de Emblemas Traducidos

©Universidade da Coruña